



Call for Yanmar solutions



Willkommen

YANMAR MARINE STEHT FÜR WASSERSPORT - UND ZWAR WELTWEIT!

In der Entwicklung eines jeden einzelnen Yanmar Motors stecken jahrzehntelange Erfahrung, führende Technologien und modernste Innovationen. Das Ergebnis sind wartungsarme Yanmar Motoren mit kompakten Abmessungen, einem geringen Gewicht und niedrigen Emissionswerten. Überzeugen auch Sie sich von ihrer langen Lebensdauer und hohen Leistung.

Doch damit nicht genug! Technologische und ökologische Entwicklungen gehen bei Yanmar Hand in Hand. Von der Planung bis zur Fertigstellung stehen alle Yanmar Motoren für umweltverträglichen Fahrspaß, denn das Thema Umweltschutz wird bei Yanmar groß geschrieben.

Yanmar ist stolz auf diese Leistung und Philosophie und freut sich darauf, Ihr starker Partner zu sein.

Yanmar Marine setzt sich zum Ziel, perfekte Produkte und besten Service für Wassersportler anzubieten - und zwar weltweit. Mit Niederlassungen in Europa, den USA, Süd-Ost-Asien und Japan, einem umfangreichen internationalen Händlernetz, Vertrieb und Service ist Yanmar Marine aus diesem Grund in mehr als 130 Ländern präsent. Yanmar Marine produziert Motoren, Antriebe und Zubehör für Segelyachten und Motorboote und ist weltweit für seine hervorragenden Produkte im Freizeitbootbereich bekannt.



Yanmar Marine entwickelt und baut Motoren, die die strengsten Abgasvorschriften erfüllen. Ein weltweites Netzwerk gut ausgebildeter und bestens ausgestatteter Service-Partner steht Ihnen zur Verfügung. Für Fehler oder fehlende Angaben in dieser Broschüre übernimmt Yanmar Marine bzw. der zuständige Importeur keine Haftung. Technische Änderungen zu den Angaben in dieser Broschüre behalten wir uns vor. Ihr regionaler Yanmar Händler versorgt Sie gern mit den neuesten Informationen.

Inhalt

Motoren für Segelyachten	04
GM / YM Serie	06
JH Serie	08
Saildrive Serie	10
Motoren für Motorboote	12
BY3 Serie	14
LPA Serie	16
LV Serie	18
LY3 Serie	20
6CX Serie	22
ZT370 Z-Antrieb	24
ZF Pod Drive System	26
Instrumente und Bedieneinrichtungen	28
Öle, Kühflüssigkeiten und Original-Ersatzteile	30
Service Netzwerk	32
Technische Daten	34



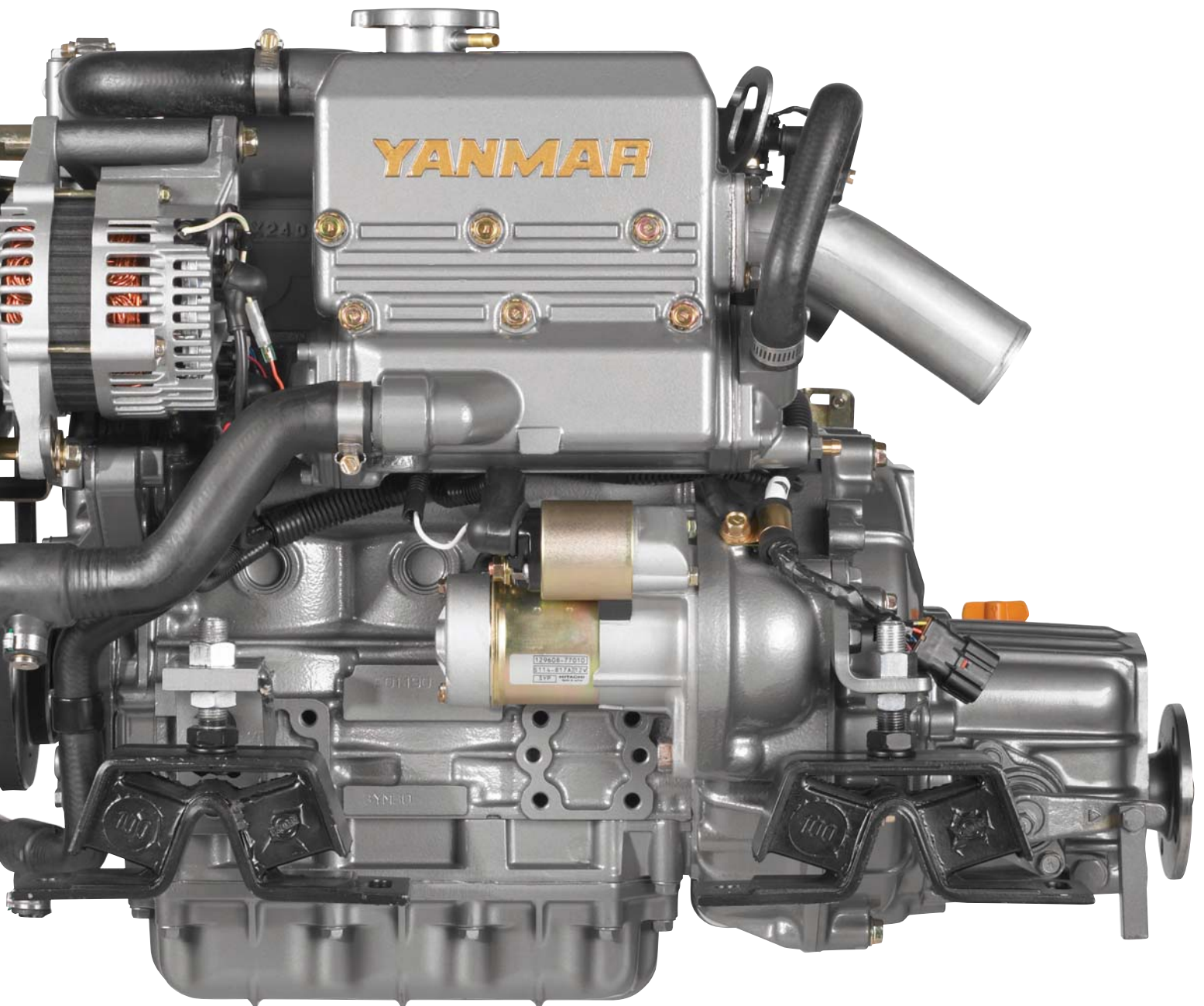
SEGELYACHT MOTOREN 6,7-91,9 kW
(9-121 PS)

Motoren für Segelyachten

Seit 100 Jahren entwickelt und baut Yanmar erfolgreich Dieselmotoren, die trotz ihrer hohen Leistung ein niedriges Gewicht aufweisen und somit ideal zur Motorisierung von Segelyachten geeignet sind. Laufruhig, leise, innovativ und langlebig - Yanmar Motoren werden ihrem exzellenten Ruf gerecht.

Traditionell investiert Yanmar in die Forschung, Entwicklung und Herstellung ihrer Motoren - und wird dies auch zukünftig tun!





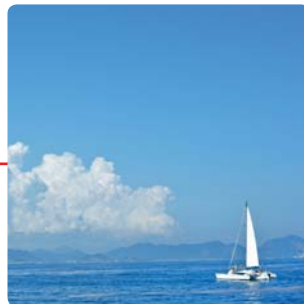
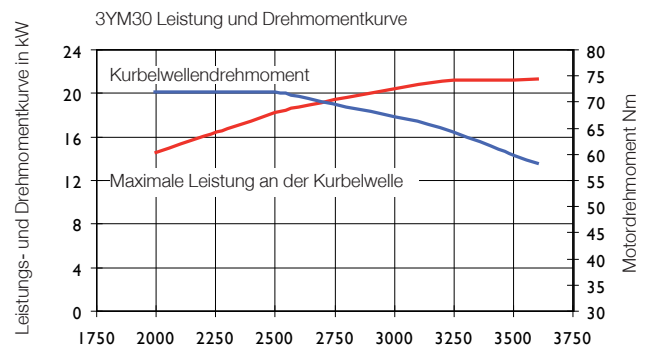
GM/YM SERIE

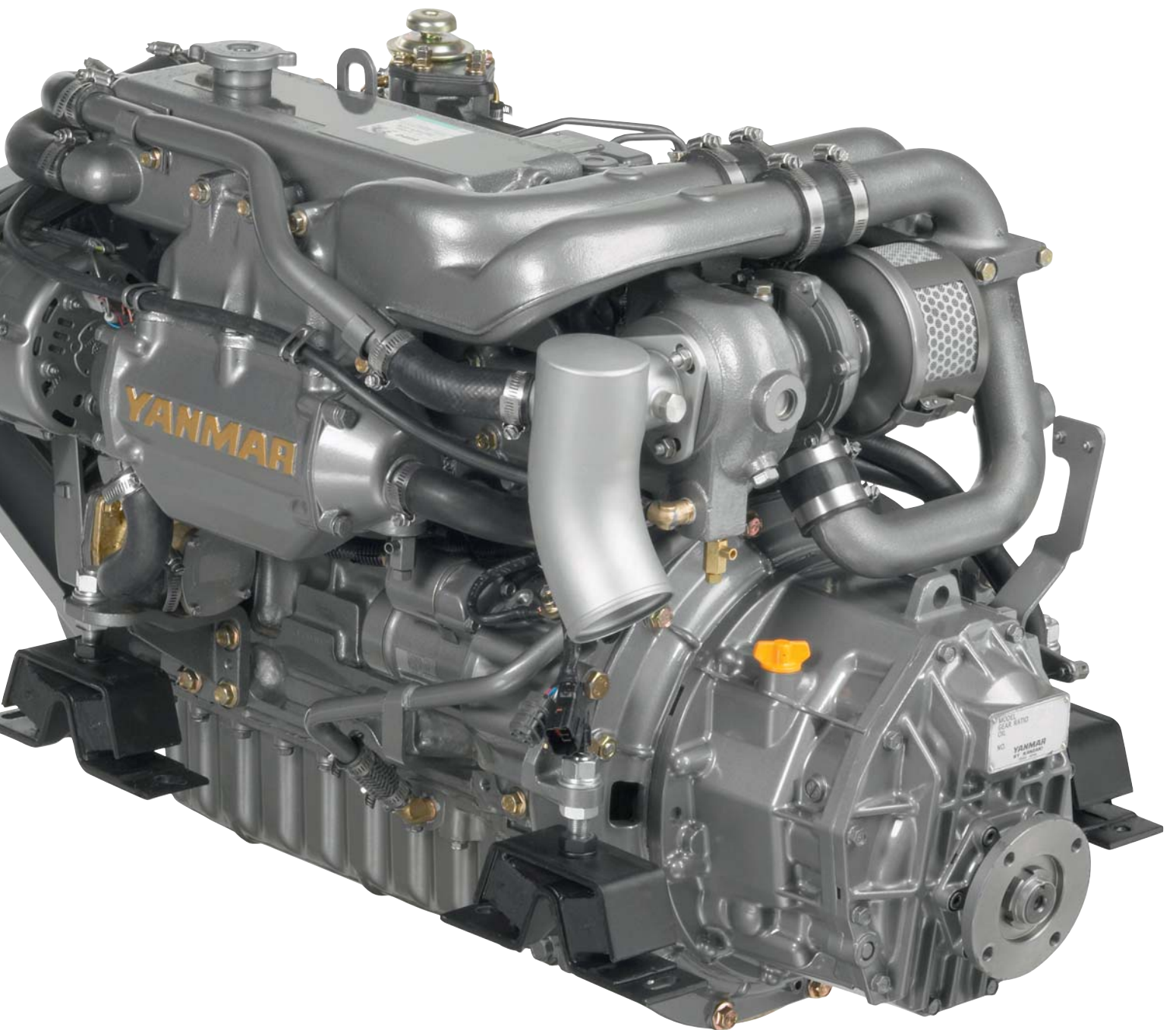
Volle Kraft voraus

YANMAR GM/YM SERIE 6,6-21,3 kW (9-29,1 PS)

Größtmöglicher Hubraum - kleinstmögliche Abmessungen. Die Motoren der GM/YM Modellserie sind echte Arbeitsmotoren. Als Hilfsmotor für Segelyachten oder als dauerhafter Antrieb für kleinere Motorboote gehören diese Modelle zu den Besten in ihrer Klasse - allzeit einsatzbereit. Kompakt, leicht, sparsam, wartungsfreundlich und langlebig begleiten diese Motoren Sie zuverlässig.

- Extra Power, hohes Drehmoment
- Leises, angenehmes Motorgeräusch
- Kraftstoffsparend und wartungsarm





JH SERIE

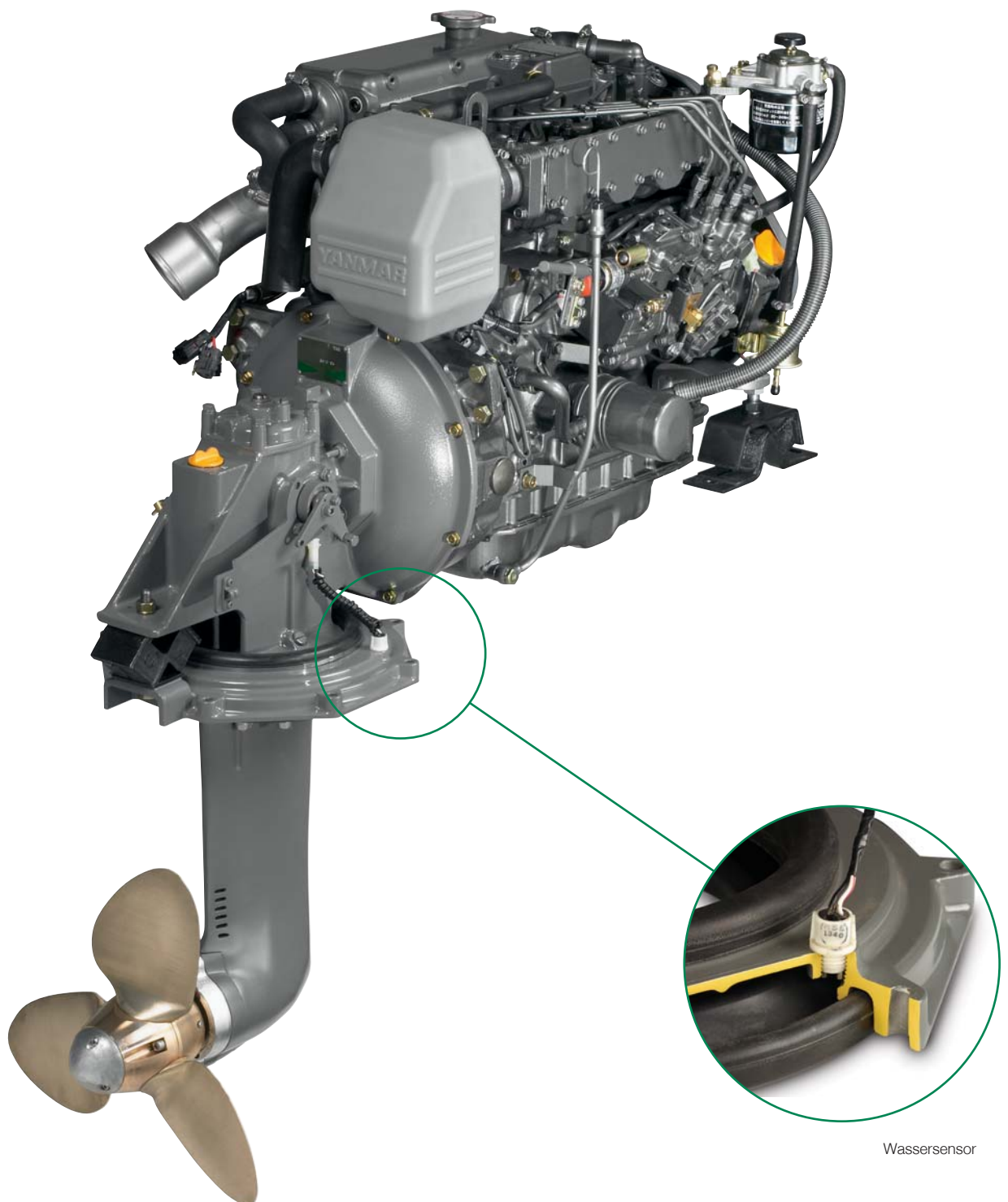
Schnell und leise

YANMAR JH SERIE 28,7-89,1 kW (39-121 PS)

Kompakt, kraftvoll, abgasarm und leise - unsere 3- bzw. 4-Zylinder Mittelklassemotoren haben ein neues Motorgehäuse mit optimierten Verbrennungsräumen. Darüber hinaus erfüllen die neuen 3JH5E und 4JH5E Typen die EPA Tier 3 Emissionsgesetze. Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie das Ergebnis: Mehr Hubraum, mehr Leistung, mehr Drehmoment, mehr Laufruhe, weniger Vibrationen und Abgase und das bei gewohnt einfacher und unkomplizierter Wartung. Bei Yanmar können Sie sich sicher sein, überall auf der Welt den besten Service zu erhalten.

- Enorme Leistungsstärke
- Flüsterleiser Motorlauf
- Zuverlässiges elektrisches System
- Einfache Wartung





Wassersensor

SAILDRIVE SERIE

Effiziente Powerübertragung

YANMAR SAILDRIVE SERIE SD20 / SD50

Serienmäßig verfügen alle Yanmar Saildrive-Antriebe über eine patentierte Doppeldichtungsmembran und einen akustischen Warnsensor. Alle 6,6-55,2 kW (9-75 PS) Dieselmotoren können je nach Motorleistung mit einem SD20 oder SD50 Antrieb ausgestattet werden. Durch die direkte Kraftübertragung auf den Saildrive werden Wellenschwingungen vermieden, Laufgeräusche reduziert und es gibt weder Ausrichtungs- noch Platzprobleme. Bootstrimmung, Manövrierfähigkeit und Schubkraft werden entscheidend verbessert.

- Doppeldichtungsmembran mit Wassersensor
- Flüsterleiser und vibrationsarmer Motorlauf
- Einfache und unkomplizierte Bedienung
- Einfache Wartung



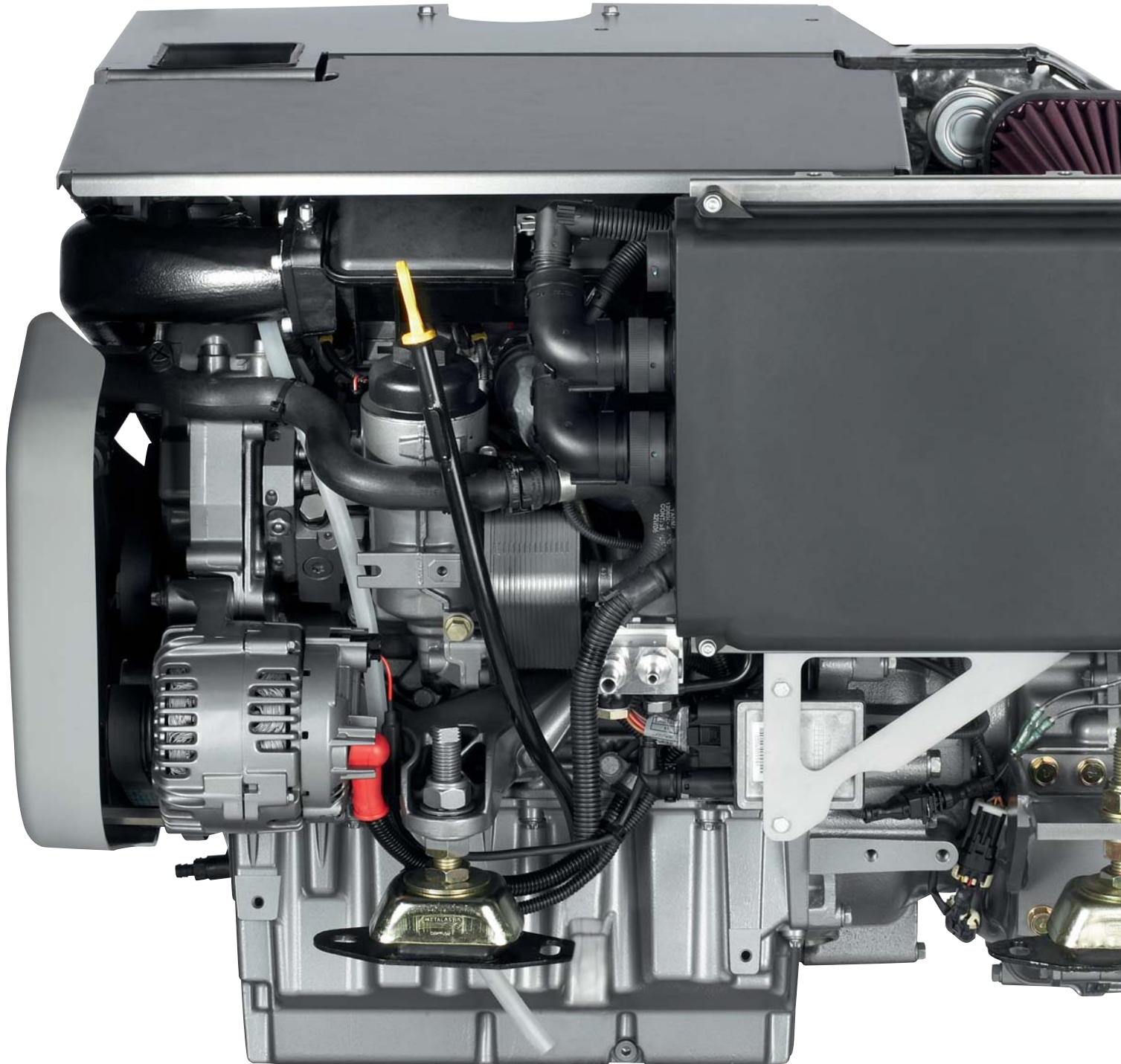


POWERBOOT MOTOREN 110-390 kW (150-530 PS)

Powerboot Motoren

Manche Yachteigner gewinnen mit ihrem Yanmar Dieselmotor Rennen, brechen Rekorde, oder lieben Hochgeschwindigkeitsfahrten. Andere wiederum möchten ihre Freizeit lieber entspannt auf dem Wasser genießen. Eines eint sie jedoch alle - sie haben sich für die besonders starken und robusten Yanmar Motoren entschieden und vertrauen deren exzellenter Leistung.

Ganz nach dem Motto 'Das Beste ist uns nicht gut genug' zählen Investitionen in Produktdesign, Entwicklung und Herstellung von Motoren zu den wichtigsten Zielen von Yanmar.



BY3 SERIE

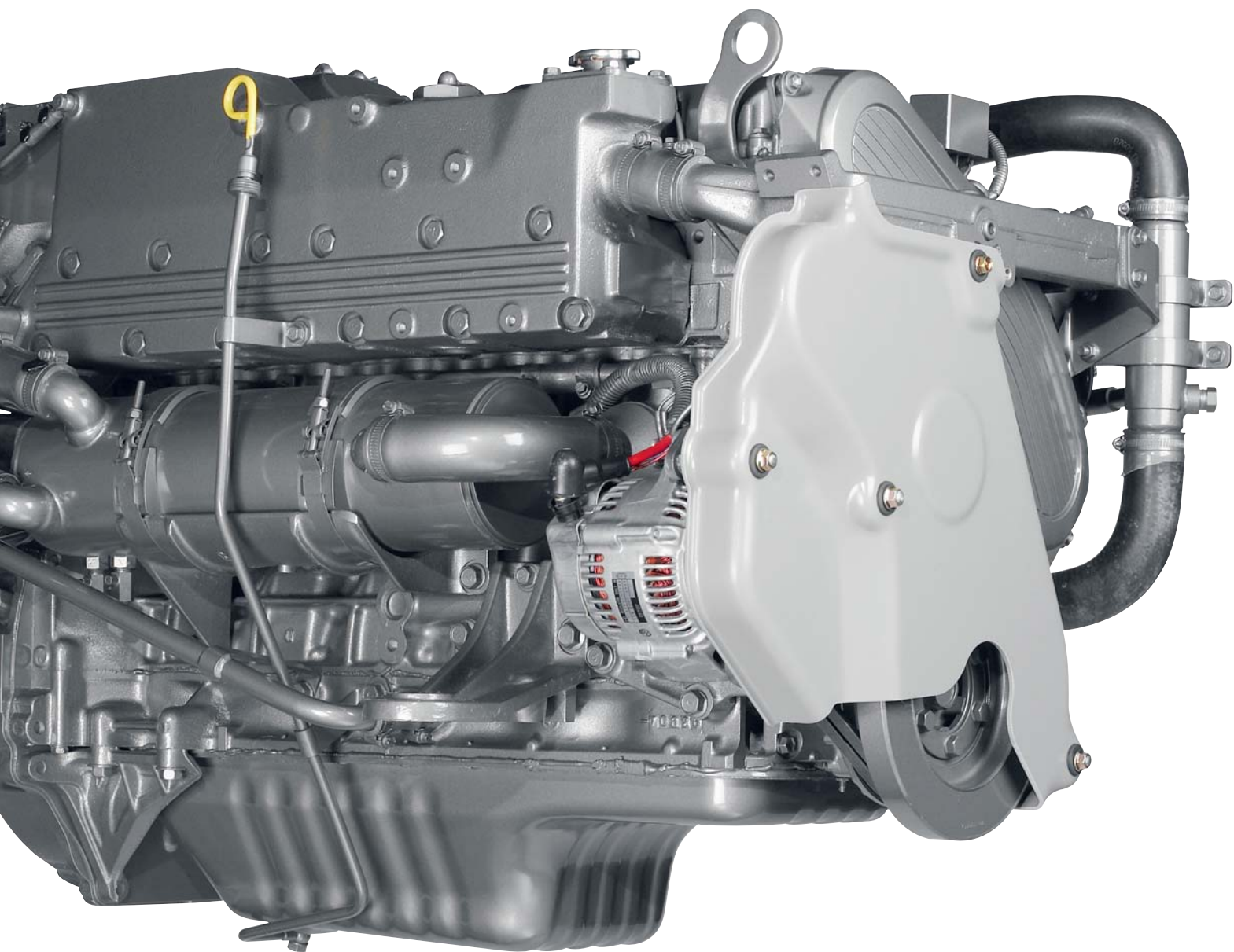
YANMAR BY3 SERIE 110-191 kW (150-260 PS)

Die serienmäßige Standardverbesserung der BY3 Modelle setzt erneut neue Maßstäbe bei den Hochleistungs-Marinemotoren. Bei gleicher Leistung wie ihre Vorgänger sind etliche technische Innovationen umgesetzt worden. So wurde die Motor-Kontroll-Einheit (ECU) von der Drehmoment - bis zur Drehzahlsteuerung neu programmiert, mit dem Ergebnis, dass der Motorlauf ruhiger ist und eine bessere Feinabstimmung bei einer Doppelmotorisierung garantiert wird.

Die BY3 Serie ist je nach Bedarf mit einem kompakten Marinegetriebe oder mit dem hydrodynamischem Yanmar ZT370 Z-Antrieb erhältlich. Die robusten und dennoch leichtgewichtigen 'Common Rail' Dieselmotoren der BY3-Serie erfüllen die strengen Abgasnormen der EPA und RCD.

- Sanfte und gleichzeitig, kraftvolle Beschleunigung
- Modernstes elektronisches Motormanagement
- Perfektes Zusammenspiel von Motor, Steuerung und Getriebe oder Z-Antrieb
- CAN-Bus System mit NMEA 2000 Interface





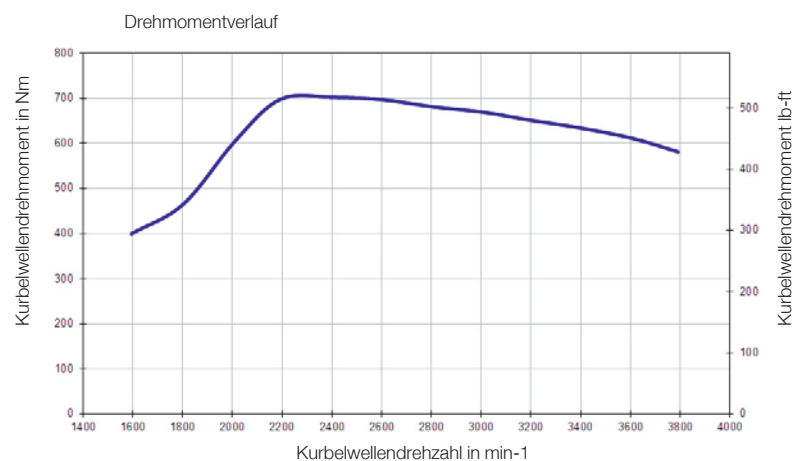
LPA SERIE

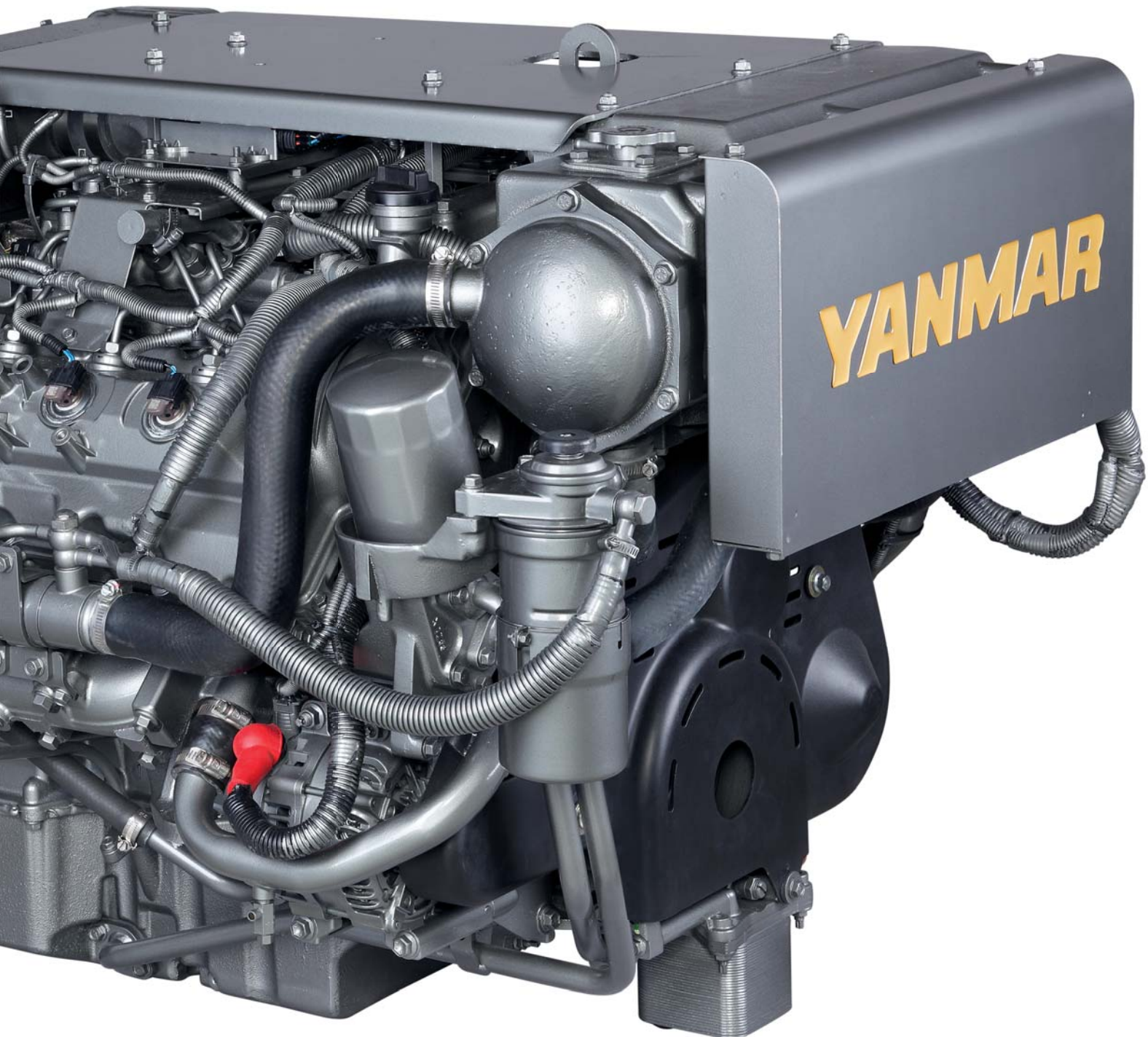
Performance in Vollendung

YANMAR - 6LPA-STP2 232 kW (315 PS)

In Anbetracht ihrer enormen Leistungsstärke ist die LPA-Diesel-Motorserie mit Turbolader und oben liegender Nockenwelle unglaublich kompakt und leicht. Beim Beschleunigen und Einsetzen des wassergekühlten Turboladers zeigt sich die wahre Kraft dieses Motors und bei Höchstgeschwindigkeit erbringen die 6 Zylinder mit den jeweils 4 Ventilen eine atemberaubende Leistung. Genießen Sie das sanfte Schalten, das sofortige Ansprechverhalten des Motors und das hohe Drehmoment über den gesamten Drehzahlbereich. Jetzt auch erhältlich mit dem Yanmar ZT370 Z-Antrieb.

- Turbolader, Ladeluftkühler
- Hochleistungs-Zylinderkopf mit 4 Ventilen pro Zylinder
- Höhere Geschwindigkeit bei weniger Kraftstoffverbrauch
- Wahl zwischen Wellen- oder Z-Antrieb





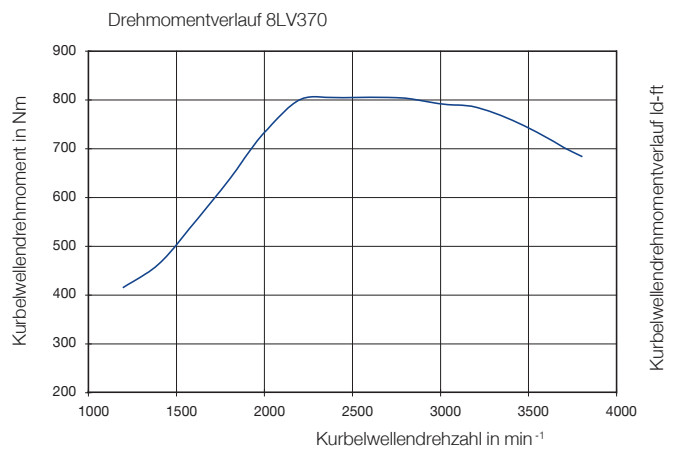
LV SERIE

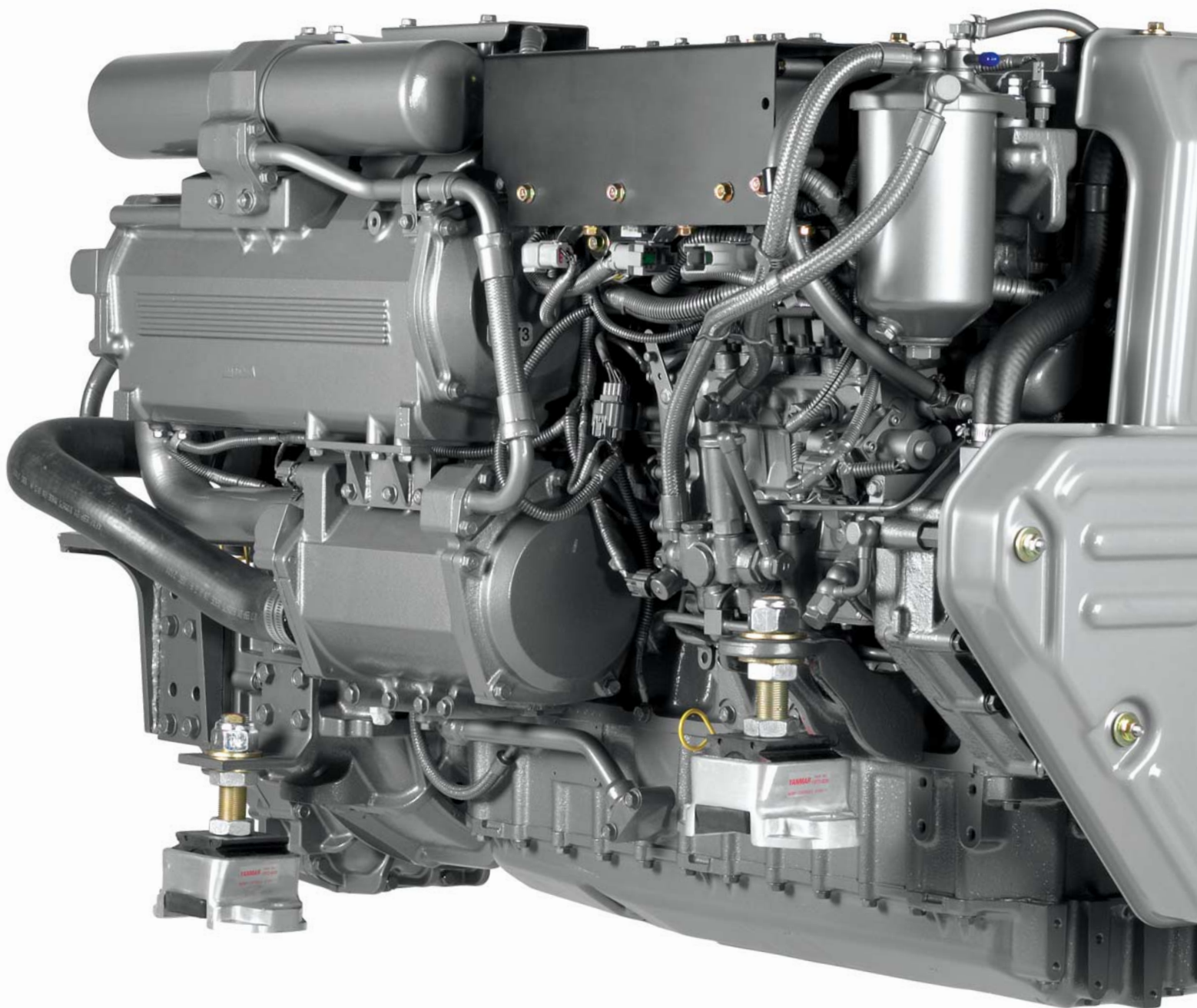
YANMAR 8LV 235/272 kW (320/370 PS)

Lassen Sie sich angenehm überraschen von der Beschleunigung, der Höchstgeschwindigkeit und dem im Verhältnis zur Leistung geringen Kraftstoffverbrauch der neuen 8LV320 und 8LV370 Yanmar Dieselmotoren mit zwei Turboladern. Sie werden beeindruckt sein, wie angenehm lauffeise und vibrationsarm dieser neue Motor zudem ist. Wenn Sie nun die vorgenannten Eigenschaften mit den bereits bekannten Merkmalen eines Yanmar Motors, wie hohe Motorleistung, Zuverlässigkeit, lange Lebensdauer und Umweltverträglichkeit kombinieren, erhalten Sie einen Motor, der die bisherigen Marinestandards im Motorenbereich neu definiert.

Ob sportliches Wasserskifahren, schnelles Sportbootfahren oder entspanntes Touren-Cruising, der 8LV ist einer der Leader auf dem Gebiet modernster Antriebstechnologien - als Neueinbau oder als Repowering. Der Motor erbringt eine Höchstleistung, die man sonst nur von V8 Benzinmotoren kennt und kombiniert sie mit den Vorteilen eines Dieselmotors, wie Robustheit, Langlebigkeit und Kosteneffizienz. Der V8-Motor lässt sich sowohl mit dem neuen ZT370-Antrieb mit Doppelpropeller als auch mit dem KMH50 Getriebe perfekt kombinieren.

- V8 Motor mit zwei Turboladern und Common-Rail Kraftstoffeinspritzung
- Erhältlich mit dem neuen Yanmar Z-Antrieb ZT370 oder dem KMH50 Getriebe
- Unterstützt das VCS CAN-bus Bootskontrollsystem
- Große Drehzahlbandbreite von mind. 550 U/min bis max. 3.800 U/min
- Kraftstoffsparend mit großer Reichweite
- Hohe Leistung, verzögerungsfreie Beschleunigung und hohes Drehmoment
- Lauffeise und vibrationsarm
- Mit leistungsstarkem 12V / 180A Generator





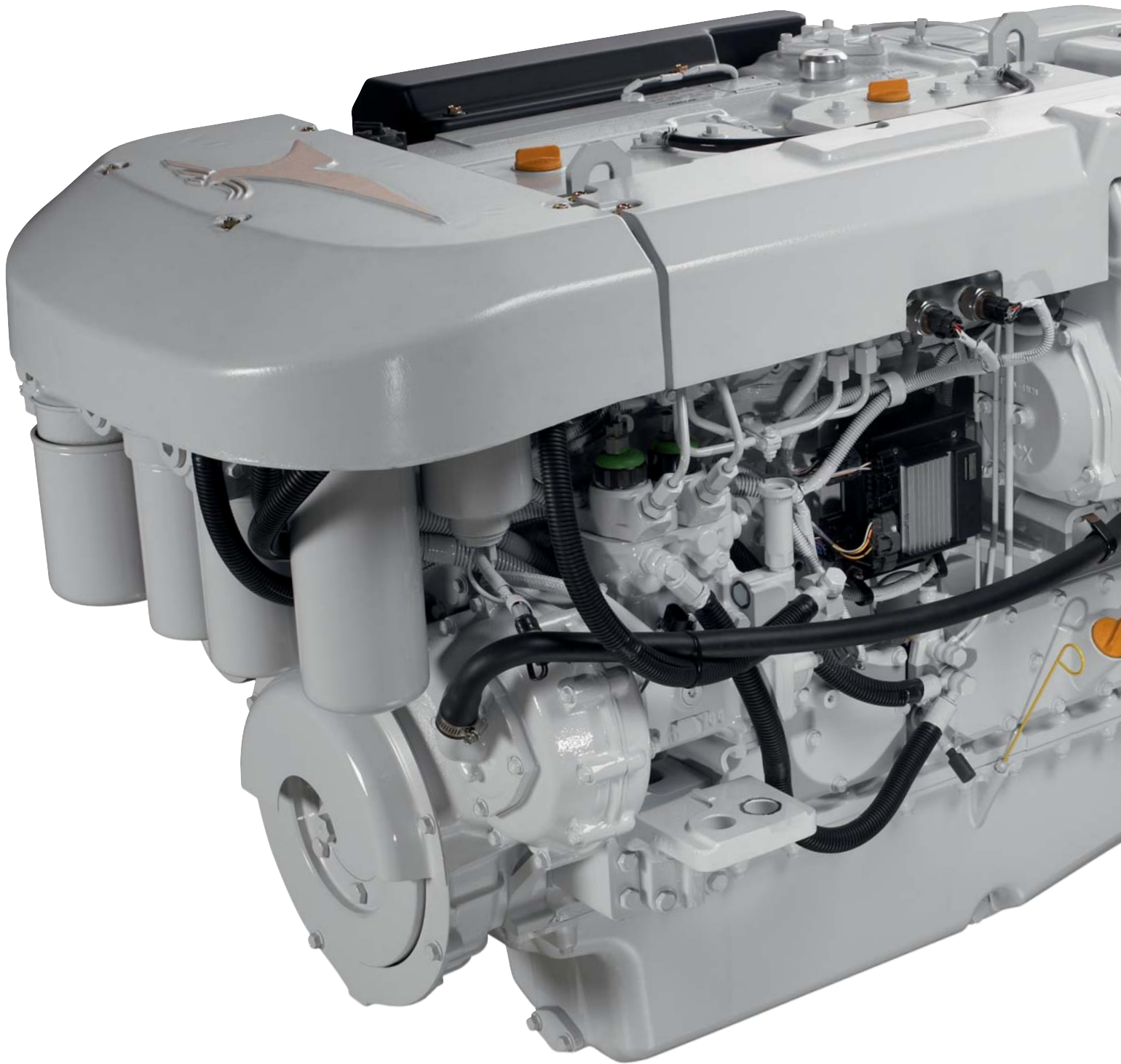
LY3 SERIE

YANMAR - LY3 SERIE 279-353 kW (380-480 PS)

Die LY3 Motoren gehören mit zu den leichtesten ihrer PS-Klasse. Das komplexe, integrierte elektronische System garantiert unter fast allen Bedingungen eine gleichbleibende Leistung. Diese Motoren sind 6-Zylinder-Kraftwerke mit Turbolader, Ladeluftkühler und einer großen Auswahl an Zubehör. Mit dem Leistungsgewicht dieser Motoren setzt Yanmar neue Maßstäbe. Die innovative Technologie wird durch die neue LY3 Serie mit Direkteinspritzung in noch mehr Leistung umgewandelt.

- Neues elektronisches Motormanagement
- Hochleistungs-Zylinderkopf mit 4 Ventilen pro Zylinder
- Höhere Leistung bei weniger Gewicht
- CAN-Bus Netzwerk mit NMEA 2000 Interface





CX SERIE

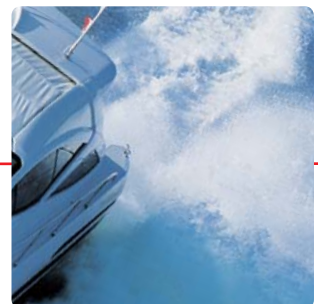
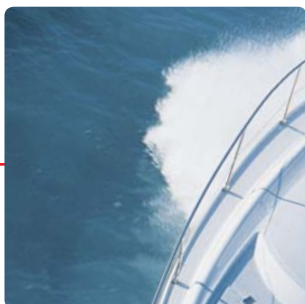
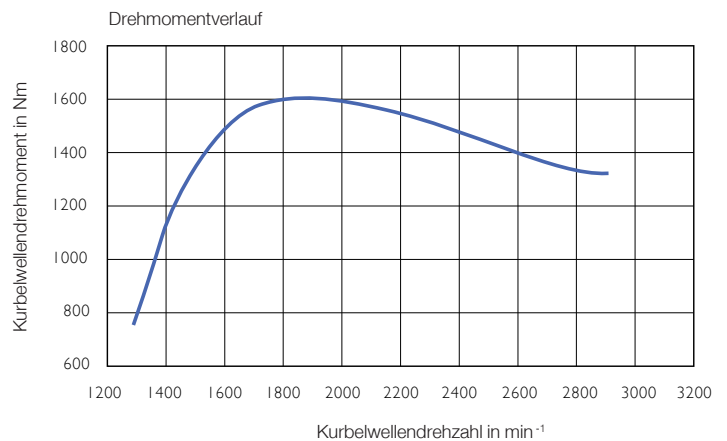
Gehen Sie in Führung

YANMAR - 6CX-530 390 kW (530 PS)

Mit dem unvergleichlichen 7,4l 390 kW (530 PS) Dieselmotor haben Sie die Nase vorn. Der extrem leistungsstarke 6CX garantiert geschmeidige Kraftentfaltung und setzt neue Standards in Sachen Fahrspaß und Bordkomfort.

Dank des günstigen Leistungsgewichtes und des gleichbleibend hohen Drehmoments, auch bei niedrigen Drehzahlen, werden schnelle Boote noch schneller. Dieser Yanmar Dieselmotor hat die Kraft und die Zuverlässigkeit, die Bootsleistung noch weiter zu verbessern.

- Höhere Leistung als vergleichbare Benzin-Motoren
- Flacher Drehmomentverlauf auf hohem Niveau
- Kompakte Motorbauweise
- Absolute Zuverlässigkeit





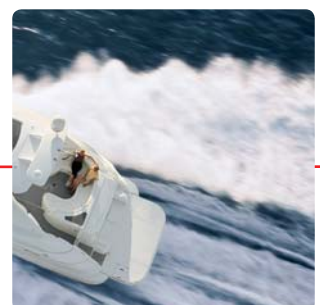
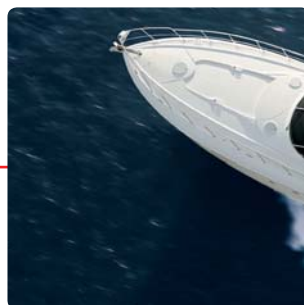
Z-ANTRIEB ZT370

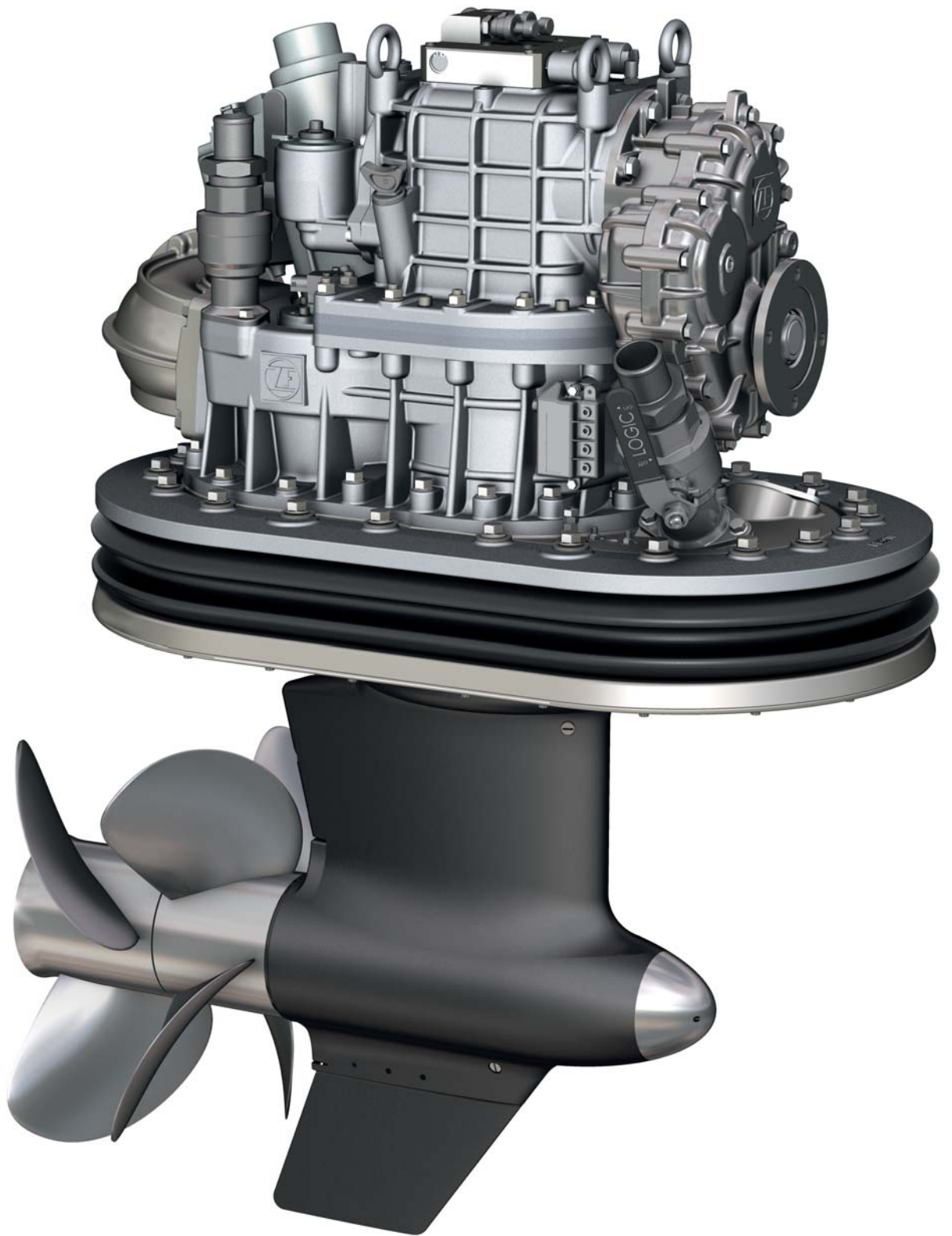
Das perfekte Doppel

YANMAR Z-ANTRIEB ZT370

Der neue Yanmar Z-Antrieb ZT370 ist die perfekte Getriebergänzung für die Dieselmotoren der BY3, LV und LP Serie, sowohl bei Erstinstallationen (OEM) als auch bei einem Motor-/Antriebsaustausch. Die hydraulische Kupplung des leisen ZT370 ermöglicht ein sanftes und exaktes Schalten, was zur bewährten Langlebigkeit der Yanmar-Produkte beiträgt. Zwei gegenläufig rotierende Propeller sorgen für maximale Beschleunigung und optimales Kurshalten. Das große Ruder ermöglicht leichtes Manövrieren - sowohl bei Einfach- als auch bei Doppelmotorisierungen.

- Hydraulische Kupplung für exaktes Schalten
- Mechanisch oder elektrisch schaltbares Getriebe
- Präzisionsgetriebe für lange Lebensdauer
- Komplett mit hydraulischem Lenkzylinder und Trimmeinrichtung
- Getriebeübersetzungen 1:1.65 / 1:1.78 / 1:1.97 / 1:2.18
- Yanmar Propeller verfügbar



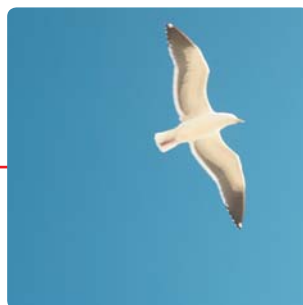


ZF POD ANTRIEBSSYSTEM

ZF POD ANTRIEBSSYSTEM FÜR YANMAR DIESELMOTOREN

Das neue ZF Pod Antriebssystem für Yanmar Motoren macht dank eines Joysticks im Cockpit eine einhändige Bedienung des gesamten Antriebs möglich. An- und Ablegen sowie langsame Fahrt werden einfach und präzise gesteuert. Motorleistung, Höchstgeschwindigkeit und Kraftstoffverbrauchswerte können bis zu 25% verbessert werden. Zwei Sollbruchstellen im Pod-Antriebssystem sorgen im Falle eines starken Aufpralles dafür, dass der Rumpf vor Schäden bewahrt wird; die beiden Propeller werden durch das Getriebegehäuse und den Kiel geschützt. Schwimmende Objekte werden in den meisten Fällen nach unten abgeleitet. So können Sie den Wassersport sicher genießen.

- Für Yanmar Dieselmotoren bis 331 kW (450 PS)
- Für Verdränger- und Gleiterboote
- Neuer elektrisch gesteuerter Antrieb mit geringem Gewicht
- Geringerer Kraftstoffverbrauch bei größerer Reichweite und höheren Geschwindigkeiten



HOCHWERTIGE INSTRUMENTE FÜR MOTOR- UND SEGELYACHTEN. BASIEREND AUF NMEA 2000 INTER- FACE (CAN-BUS).



- 1
Analoger Drehzahlmesser



- 2
Digitale und analoge Tachometer
mit zwei Frequenzeingängen



- 3
Voltmeter



- 4
Eine Auswahl weiterer Instrumente kann über
die NMEA 2000 Schnittstelle plug-and-play
Möglichkeiten installiert werden (CAN-Bus)



- 5
Verschiedene elektronische sowie
mechanische Schaltungen



- 6
Verschiedene Schaltereinheiten



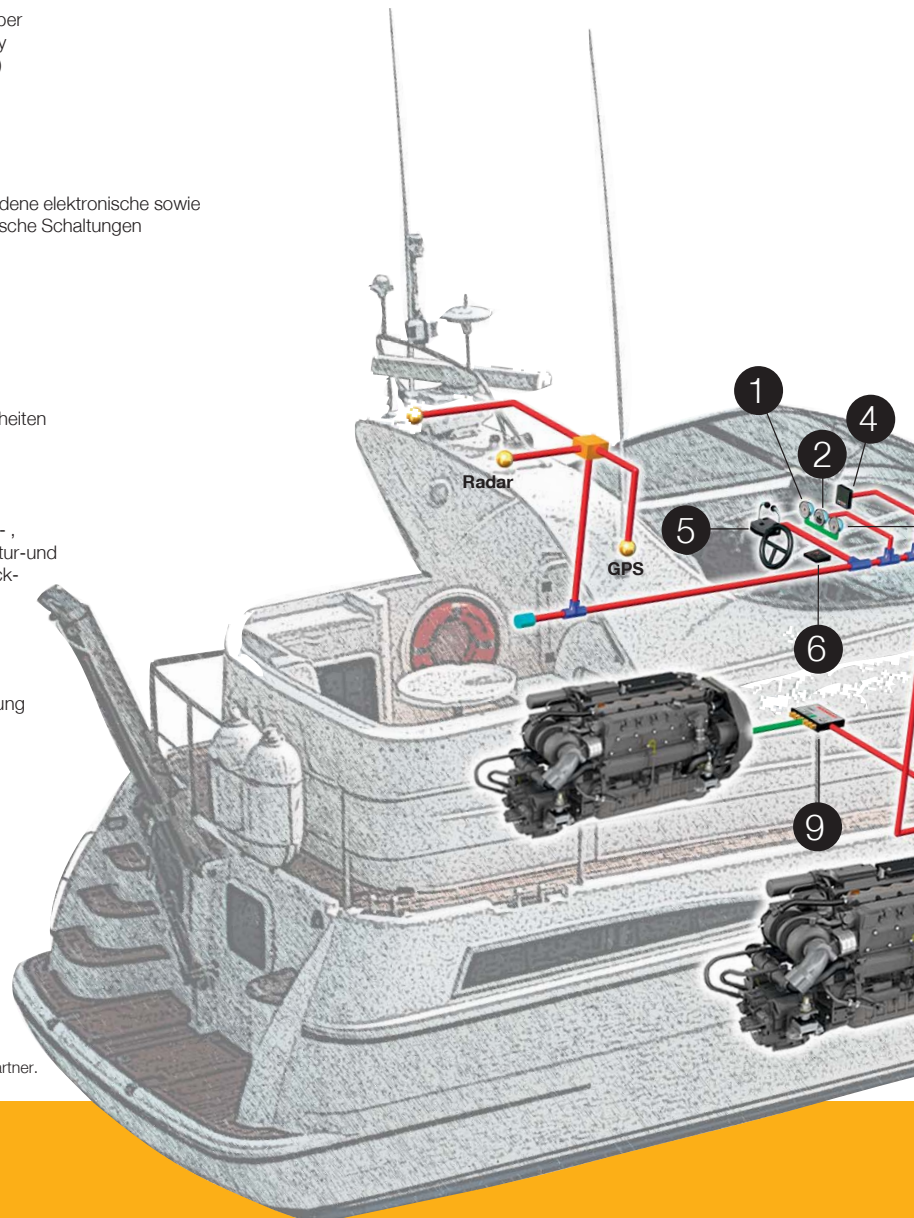
- 7
Kraftstoff-,
Temperatur- und
Ladedruck-
Anzeigen



- 8
LCD-Bildschirm mit Navigations-Vorbereitung



- 9
CAN-Bus Motor-Schnittstelle



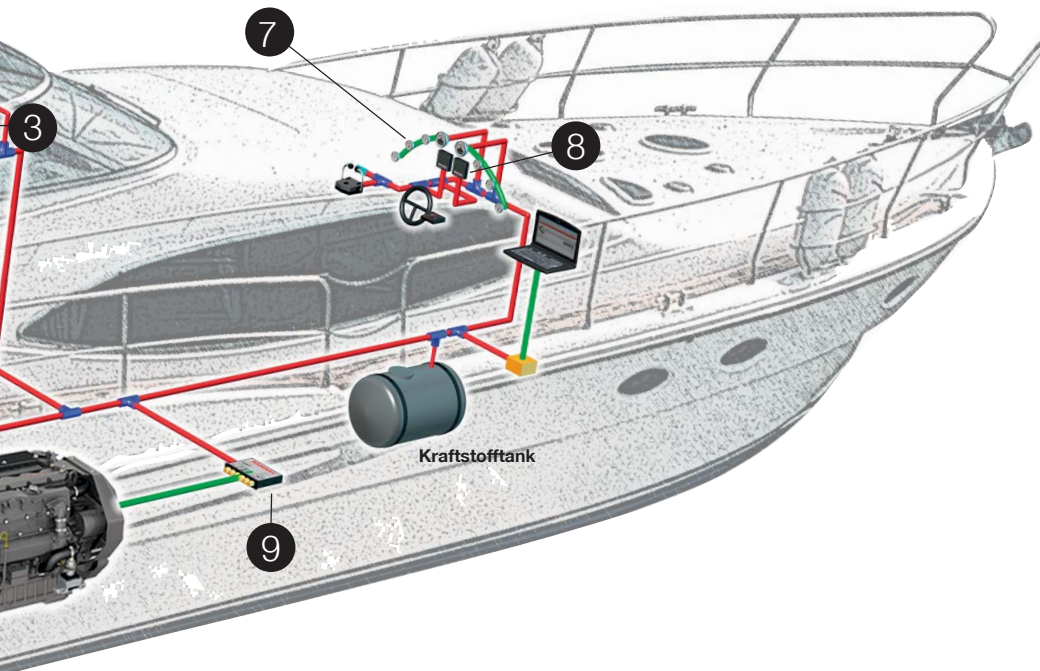
Hinweis: Yanmar verfügt über ein großes Sortiment digitaler und analoger Instrumente - für Ihren Komfort und Ihr Plus an Sicherheit. Fordern Sie unsere Broschüre 'Electronic Controls and Instrumentation Guide' an oder wenden Sie sich an Ihren regionalen Yanmar Service Partner.

Wissen ist Power

YANMAR INSTRUMENTE UND SCHALTUNGEN

Yanmar Dieselmotoren sind bekannt für ihre Leistungsstärke und Zuverlässigkeit. Auch unser Zubehör wie Displays, Instrumente, Anzeigen, Schaltungen und elektronische Steuereinheiten ist funktional, zuverlässig und perfekt auf die Motoren abgestimmt. Genauigkeit, Zuverlässigkeit und ein ansprechendes Design sind Markenzeichen des Yanmar Zubehörs.

- Elektronische Systeme
- Motor-Kontrollanzeigen
- Displays und Monitore
- Instrumente und Anzeigen



VESSEL CONTROL SYSTEM

Vollständige Kontrolle,
höchster Komfort

- Seitliche Bewegung
- Diagonale Bewegung
- 360° Drehung
(Drehung um die eigene Achse)
- Besonders sanfte Steuerung



Yanmar gebrandete VCS
Anzeigeninstrumente und
Steuersysteme



ÖLE, KÜHLFLÜSSIGKEITEN UND ERSATZTEILE

ÖLE, KÜHLFLÜSSIGKEITEN UND ORIGINAL-ERSATZTEILE

Bei Ihrem Yanmar Marine Händler erhalten Sie spezielle Öle und Kühlflüssigkeiten zur Pflege und zum Schutz Ihres Yanmar Motors. Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zu Problemen mit Ihrem Yanmar Motor führen. Verwenden Sie daher immer Original-Yanmar Ersatzteile, damit Ihr Motor zuverlässig arbeitet und eine lange Lebensdauer gewährleistet ist.



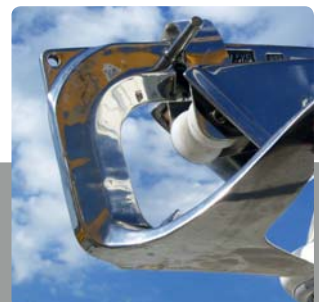


SERVICEPARTNER

HERVORRAGENDER SERVICE FÜR AUSSERGEWÖHNLICHE MOTOREN

In mehr als 130 Ländern finden Sie autorisierte Yanmar Händler - mit kompetenten Mitarbeitern und gut ausgestatteten Werkstätten. Unser Händlernetz garantiert Ihnen hervorragenden Service für Ihren Yanmar Dieselmotor, inklusive dem passenden Zubehör. Im Bedarfsfall wird Ihnen gerne geholfen, damit Sie schnell wieder auf dem Wasser sind.

Eine Händlernetzübersicht finden Sie auf unserer Webseite: www.yanmarmarine.com, auf der auch weitere Informationen zu den Themen Produktinformationen, Neuheiten, Garantiebedingungen etc. einsehbar sind.



Motor	Anzahl der Zylinder	Kraftstoff-einspritzung	Motor-	Umdrehung	Hubraum	Verbrennungs-	Aufladungs-	Elektronische	Standard	
			leistung (1)	pro Minute	L					system
			kW / PS	U/min	L					V / Amp
1GM10	1	INL	6.6 / 9	3600	0.318 / 19.4	IDI	N	-	12 / 35	
2YM15	2-inline	INL	10 / 13.6	3600	0.570 / 34.7	IDI	N	-	12 / 80	
3YM20	3-inline	INL	15.3 / 21	3600	0.854 / 52.1	IDI	N	-	12 / 80	
3YM30	3-inline	INL	21.3 / 29	3600	1.115 / 68	IDI	N	-	12 / 80	
3JH5E	3-inline	MP	28.7 / 39	3000	1.640 / 100	DI	N	-	12 / 80	
4JH5E	4-inline	MP	39.6 / 54	3000	2.19 / 134	DI	N	-	12 / 80	
4JH4-TE	4-inline	VE	55.2 / 75	3200	1.995 / 122	DI	T/4V	-	12 / 80	
4JH4-HTE (1)	4-inline	VE	80.9/110 (73.5/100)	3200	1.995 / 122	DI	T/A/4V	-	12 / 80	
4JH3-DTE	4-inline	VE	89.1 / 121	3800	1.995 / 122	DI	T/A	-	12 / 80	
4LHA-HTP	4-inline	INL	118 / 158	3300	3.455 / 211	DI	T/A	O	12 / 80	
4LHA-STP	4-inline	INL	147 / 198	3300	3.455 / 211	DI	T/A/W	O	12 / 80	
4LHA-DTP	4-inline	INL	177 / 237	3300	3.455 / 211	DI	T/A	O	12 / 80	
4BY2-150	4-inline	CR	110 / 150	4000	1.995 / 122	DI	T/A/W/4V	O	12 / 150	
4BY2-180	4-inline	CR	132 / 180	4000	1.995 / 122	DI	T/A/W/4V	O	12 / 150	
6BY3-220	6-inline	CR	162 / 220	4000	2.993 / 183	DI	T/A/W/4V	O	12 / 150	
6BY3-260	6-inline	CR	191 / 260	4000	2.993 / 183	DI	T/A/W/4V	O	12 / 150	
6LPA-STP2	6-inline	2SI	222 / 315	3800	4.164 / 254	DI	T/A/W/4V	-	12 / 80	
8LV-320	V8-90°	CR	235 / 320	3800	4.46 / 272.2	DI	T/A/W/4V	O	12 / 180	
8LV-370	V8-90°	CR	272 / 370	3800	4.46 / 272.2	DI	T/A/W/4V	O	12 / 180	
6LY3-UTP	6-inline	E2SI	279 / 380	3300	5.813 / 354	DI	T/A/W/4V	O	12 / 80 (24 / 35 ■)	
6LY3-STP	6-inline	E2SI	324 / 440	3300	5.813 / 354	DI	T/A/W/4V	O	12 / 80 (24 / 35 ■)	
6LY3-ETP	6-inline	E2SI	353 / 480	3300	5.813 / 354	DI	T/A/W/4V	O	12 / 80 (24 / 35 ■)	
6CX-530	6-inline	CR	390 / 530	2900	7.413 / 452	DI	T/A/W/4V	O	12 / 120	
6SY-650	6-inline	EUI	481 / 655	2300	11.7 / 714	DI	T/A/W/4V	O	24 / 65 (2-pole)	
6SY-720	6-inline	EUI	530 / 720	2300	11.7 / 714	DI	T/A/W/4V	O	24 / 65 (2-pole)	
8SY-900	V8-90°	CR	662 / 900	2300	15.6 / 952	DI	T/A/W/4V	O	24 / 140 (2-pole)	

Legende

N = Saugmotor
T = Turbolader
W = Bypassventil
A = Nachkühler
4V = 4 Ventile pro Zylinder
INL = Reiheneinspritzpumpe

ID = Indirekte Einspritzung
DI = Direkte Einspritzung
CR = Common Rail Einspritzung
EUI = Magnetventil Injektor
2SI = 2-Stufen Einspritzung
E2SI = Elektronische 2-Stufen Einspritzung

MP = Einfach-Kolbenpumpe
VE = Verteilereinspritzpumpe
o = Standard
■ = Optional

TECHNISCHE DATEN YANMAR DIESELMOTOREN

Zweikreis- kühlung	Kanzaki standard Getriebe (2)	Gewicht inkl. Getriebe (4)	Trockengewicht exkl. Getriebe	Länge inkl. Getriebe (4)	Breite inkl. Getriebe (4)	Höhe inkl. Getriebe (4)	Saildrive	Z-Antrieb (3)	Emissions- vorgaben
		Kg / lbs	Kg / lbs	mm / in	mm / in	mm / in			
-	KM2P	81 / 179	71 / 157	554 / 22	410 / 16	485 / 19	SD20	-	b, c, e
O	KM2P	113 / 249	103 / 227	613 / 24	487 / 19	528 / 21	SD20	-	b, c, d, e
O	KM2P	130 / 287	120 / 266	693 / 27	487 / 19	528 / 21	SD20	-	b, c, d, e
O	KM2P	133 / 293	123 / 271	715 / 28	487 / 19	545 / 22	SD20	-	b, c, d, e
O	KM35P	185 / 408	173 / 381	777 / 31	560 / 22	623 / 25	SD50	-	b, d, e
O	KM35P	213 / 469	201 / 443	871 / 34	560 / 22	618 / 24	SD50	-	b, d, e
O	KM4A	237 / 522	207 / 456	903 / 36	616 / 24	659 / 26	SD50-T	-	b, c, d, e
O	KM4A	248 / 547	217 / 478	933 / 37	616 / 24	659 / 26	-	-	a, b, c, (d) e
O	KMH4A	260 / 573	229 / 505	886 / 35	581 / 23	660 / 26	-	-	b, c, e
O	KMH50A	404 / 891	360 / 794	1044 / 41	680 / 27	741 / 29	-	-	b, c, e
O	KMH50A	410 / 904	365 / 805	1044 / 41	686 / 27	741 / 29	-	-	b, c, e
O	KMH50A	409 / 902	365 / 804	1044 / 41	686 / 27	741 / 29	-	-	b, c, e
O	KMH40A	292 / 644	258 / 569	881 / 35	746 / 29	740 / 29	-	■	a, b, c, e
O	KMH40A	292 / 644	258 / 569	881 / 35	746 / 29	740 / 29	-	■	a, b, c, e
O	KMH50A	358 / 789	315 / 694	1064 / 42	746 / 29	740 / 29	-	■	a, b, c, e
O	KMH50A	358 / 789	315 / 694	1064 / 42	746 / 29	740 / 29	-	■	a, b, c, e, f
O	KMH50A	449 / 990	408 / 899	1190 / 47	666 / 26	739 / 29	-	■	a, b, c, e, f
O	KMH50A	476 / 1049	435 / 959	1341 / 53	884 / 35	784 / 1784	-	■	a, b, e, *
O	KMH50A	476 / 1049	435 / 959	1341 / 53	884 / 35	784 / 1784	-	■	a, b, e, *
O	KMH61A	718 / 1583	640 / 1411	1458 / 57	801 / 32	793 / 31	-	-	a, b, e, f
O	KMH61A	718 / 1583	640 / 1411	1458 / 57	801 / 32	793 / 31	-	-	a, b, e, f
O	KMH61A	718 / 1583	640 / 1411	1458 / 57	801 / 32	793 / 31	-	-	a, b, e, f
O	KMH70 A	914 / 2015	837 / 1845	1504 / 59 (5)	824 / 32 (a)	905 / 36 (a)	-	-	a, b, e
O	Bobtail	1280 / 2822 (6)	1150 / 2536	1910 / 75 (6)	870 / 34 (b)	1038 / 41 (b)	-	-	a, b, e
O	Bobtail	1280 / 2822 (6)	1150 / 2536	1910 / 75 (6)	870 / 34 (b)	1038 / 41 (b)	-	-	a, b, e
O	Bobtail	1906 / 4202 (6)	1650 / 3638	1609 / 63 (5)	1172 / 46 (a)	1069 / 42 (a)	-	-	a, b, e

- (1) = Leistungsmessung nach ISO 8665. Kraftstofftemperatur 40°C am Einlass der Kraftstoffpumpe
(2) = Verschiedene Getriebe und Konfigurationen sind verfügbar: Yanmar, ZF und Twin-Disc. Ihr regionaler YANMAR Händler berät Sie gern.
(3) = Verschiedene Z-Antriebe sind lieferbar. Ihr regionaler Yanmar Händler berät Sie gern.
(4) = Gemessen mit Kanzaki-Getriebe
(5) = Gemessen ohne Getriebe
(6) = Gemessen mit ZF-Getriebe
(7) = Optionale Lichtmaschinenleistung und eine zusätzliche zweite Lichtmaschine ist auf Anfrage verfügbar
Bobtail = ohne Getriebe

a = EPA Tier 2
b = EU RCD
c = BSO Tier 2
d = EPA Tier 3
e = EMC
f = Marpol 73/78
Annex VI

* Der Motor erfüllt die EPA Tier 3 Abgasvorschriften.

Unsere Produktpalette wird laufend erweitert und weiter entwickelt. Technische Änderungen zu den Angaben in dieser Broschüre behalten wir uns vor.
Ihr regionaler Yanmar Händler versorgt Sie gern mit den neuesten Informationen. Fotos der abgebildeten Motoren können von den gelieferten Motorentypen abweichen.

Regional Offices / Sales & Service

Yanmar Europe B.V.
Brugplein 11, 1332 BS Almere, The Netherlands
T +31 (0)36 549 3200
F +31 (0)36 549 3209
www.yanmar.eu

**Yanmar Generalimporteur
Deutschland/Österreich/Tschechien/Ungarn/Slowakei**

Friedrich Marx GmbH & Co. KG
Wendenstr. 8-12
D - 20097 Hamburg
Tel.: +49.40.23779-0
Fax: +49.40.23779150
E-Mail: info@marx-technik.de
www.marx-technik.de

Servicepartner

www.marx-technik.de